

السينمائي والمسرحي العراقي حكمت داود:

# الإشكالية ليست في التعبير وإنما في كيفية التعبير

دمشق - إبراهيم حاج عدي

يعد حكمت داود من الوجوه السينمائية والمسرحية العراقية البارزة، يقدم نفسه على أنه مخرج سينمائي لكن سيرته الفنية تكشف عن أنه مهتم بالمسرح بقدر اهتمامه بالسينما، فهو أنجز العديد من الأفلام والمسرحيات في العراق وخارجه، ففي مجال المسرح شارك كممثل في "تموز يقصر الناقوس" ١٩٦٨، "عشاء الساعة الثامنة" ١٩٧٠، "كالغولا" ١٩٧١، "مدينة الجذر التكعيبي" ١٩٧٢، "موت دانتون" ١٩٧٢، وفي مجال الإخراج قدم مسرحية "الموسيقى" ١٩٧٢، "في انتظار اليسار" ١٩٧٣، "جسر دلال" ١٩٧٦، "من يذكر تلك الأيام" ١٩٨٠ في بيروت وغيرها...

وبصورة مماثلة أنجز داود العديد من الأفلام منها فيلم "عادي... ولكن؟" ١٩٧٤، "والجفاف" ١٩٧٥، "خذوهم صغاراً" ١٩٧٦ و"وادي الحضارات" ١٩٧٧ و"التبع" ١٩٧٨، ولدى مغادرته العراق نهاية السبعينيات عمل في إطار مؤسسة السينما الفلسطينية فأنجز عدة أفلام منها "أبداً في الذاكرة" - ببيروت ١٩٨٢، "يوميات حصار بيروت" - بيروت ١٩٨٢، "رحلة المواطن س" - بلغاريا ١٩٨٨، وفي تونس قدم فيلمين هما "النصر في عيونهم" ١٩٩٢، و"مناقون في الذاكرة" ١٩٩٤، وغربها. الملاحظ في سيرتك الفنية تلازم الاهتمام بالمسرح والسينما... دون أن يشغلك أحد هذين الفنون بحيث تهمل الآخر!!

#بعد أن أنهيت الدراسة الأكاديمية وجدت أن العمل المسرحي لا يكفي لمجمل الرؤى التي أحلم بها فانتسبت إلى



العام في سوريا وتونس والمغرب فان السوق العربية غير قادرة على استيعاب هذه الأفلام للتعراض الموجود ما بين أفكار هذه المرجعيات الرقابية والمعالجة الفنية الموجودة في الفيلم، فلو توفرت لنا الإمكانيات الفنية بالاستفادة من التجربة الإيرانية في معالجة الموضوعات العربية ربما نشاهد أفلاما تستطيع أن تدخل السوق العربية وفيها مواصفات جمالية وفنية. كيف تقرا ماضي السينما العراقية وواقعها انطلاقاً مما قلت عن السينما العربية؟

لا تختلف السينما العراقية معاناتها عن السينمات في الأقطار العربية الأخرى، فالدولة هي التي تتحكم في آليات العمل السينمائي عبر مؤسسة السينما العراقية، وتقصد القطاع العام، ولكن القطاع العام لدينا تبني فكرة الدفاع عن النظام الشمولي وسياساته المدمرة عبر أفلام

الموضوعات المختارة للسينما (أي النصوص) وضيق فضاءات للتجارب العربية ليس بين الأقطار العربية فقط بل عبر العالم. إن المسرح في الفترات السابقة كان يعتمد في تمويله ودعمه على الدولة أي كان القطاع العام هو الرافد الذي يغذي الأعمال المسرحية على الرغم من الرقابة المفروضة، أما الآن فان انسحاب الدولة من دعم الأعمال المسرحية أدى إلى هبوط كم الإنتاج المسرحي وانتقال العديد من الممثلين والفنيين إلى التلفزة لسهولة العمل فيها، وللريح المادي السريع. إلا تلعب الثقافة الاستهلاكية السائدة عبر الفضائيات والانترنت... دوراً في تراجع دور السينما؟

#تتشيب السينما في البلدان العربية ظروفًا صعبة على الصعيد الإنتاج والتوزيع، والسبب في ذلك هو ضعف



سينمات مختلفة وفي المنابع الأوروبية ومنهم قيس الزبيدي، قاسم حول، محمد توفيق (وحكمت داود المحاور) وغيرهم. إن الوضع السينمائي العراقي الحالي هو جزء من المشهد الثقافي العراقي الذي يعاني عدم توفر الإمكانيات المالية، ومن الإرباك الأمني والسياسي الذي يحول دون إمكانية تقديم فيلم سينمائي جديد يجسد معاناة العراقيين في ظل النظام البائد، ورؤيته للواقع الحالي. فموضوعات السينما العراقية كثيرة ومتنوعة، ولو توفرت النية الصادقة والإمكانيات المطلوبة في دعوة المخرجين العراقيين للعودة وإلى وضع خطط إنتاجية صحيحة يمكن أن تشهد ولادة سينمائية عراقية جدية، وجديدة. أظهرت السينما العراقية خلال مسرتها وكأنها كانت أداة للترتيب والدعاية المجانية

فحسب، ألم تنجز في العراق أفلاماً سينمائية تحمل مضامين فكرية، وتتوفر على معالجات فنية راقية؟

#تعود ولادة السينما العراقية إلى ما قبل سقوط النظام الملكي حيث قدم المخرج كاميران حسني سنة ١٩٥٧ فيلم "سعيد أفندي" وهو أهم فيلم عراقي أنتج في تاريخ السينما العراقية إلى جانب أفلام أخرى قليلة منها فيلم "الحارس" عام ١٩٦٦ للمخرج خليل شوقي، ومن ثم فيلم "الظالمون" في نهاية الستينيات، محمد شكري، وفيلم "بيوت في ذلك الزقاق" تقاسم حول في منتصف السبعينيات، كذلك فيلم "الأسوار" الذي نال جائزة في مهرجان دمشق السينمائي في دوراته الأولى، وما جاء بعد ذلك يقع تحت توجهات النظام السابق، ويخضع لمقولاته وشعاراته.

## (الطيار) يلحق بـ ١١ ترشيحاً للأوسكار

الذي رأيناها فيه إلى جانب الممثلة القديرة ميريل ستريب والممثل البارع جيم كاري Eternal Sunshine of the Spotless Mind". أما بقية المرشحين لأوسكار أفضل دور مساعد فهم: توماس هايدن تشرش "طرق فرعية" ومورغان فريمان "فتاة المليون دولار" وكليف أوين "القرية". أما الممثلات اللواتي رشحن لأوسكار أفضل ممثلة مساعدة فهن: لورا تيني "كينسي" وفيرجينيا مادسن "طرق فرعية" وصوفي أوكونيدو "فندق راواندا" وناتالي بورتمان "القرية". وذهبت ترشيحات الأوسكار لأفضل مخرج كليلينت إيستوود "فتاة المليون دولار" وتايلور هافورد "راي" والكسندر بايني "طرق فرعية" ومايك ليغ "فيرا دريك". أما ترشيحات الأوسكار لأفضل اقتباس فذهبت إلى "قبل مغيب الشمس" و "العثور على نيفرلاند" و "طفل المليون دولار" و "مذكرات الدراجة الهوائية" و "طرق فرعية".

اما المرشحات لأوسكار أفضل ممثلة فهن: أنيت بينينغ في فيلم جوليا وكاتالينا ساندينو وفيلمو وإيمالدا ستونتون وهيلاري سوانك وكيت وينسلت حبيبة دي كابريو في "تاتيانيك" لدورها في الفيلم

والتفوق على فيلمه الأخير" فتاة المليون دولار" الذي يدور حول ملاكمة. وقد رشح فيلم إيستوود لسبعة أوسكار، كذلك فيلم "العثور على نيفرلاند" وهو سيرة ذاتية عن كاتب قصة "بيتر بان" جاي. ام باري. أما الممثل الأسمر الوسيم جايي فوكس فقد حصد ترشيحين للأوسكار لأفضل تمثيل، واحد عن دوره في فيلم "راي" الذي يدور حول مغني الجاز الذي رحل قبل فترة، راي تشارلز، وأفضل ممثل مساعد عن دوره في فيلم "الاقرب". وبالإضافة إلى "الطيار" نال كل من "العثور على نيفرلاند" و"فتاة المليون دولار" و"راي" و"طرق فرعية" ترشيحات لأوسكار عن أفضل فيلم. أما بقية الترشيحات لأفضل ممثل فهم دون شادال لدوره في فيلم "فندق راواندا"، وجوني ديب في فيلم "العثور على نيفرلاند" وكليلينت إيستوود عن دوره في فيلمه "فتاة المليون دولار".

(CNN)حلق فيلم "الطيار" The Aviator فوق بقية الأفلام المرشحة للأوسكار، أرفع جوائز السينما التي تقدمها أكاديمية الفنون والعلوم السينمائية في الحفل الـ ٧٧ المرتقب إقامته في السابع والعشرين من فبراير / شباط المقبل، في بث حي تقوم بنقله مباشرة محطة ABC. ونال "الطيار" للمخرج المخضرم مارتن سكورسيزي الذي فاتته الأوسكار لفيلم "عصابات نيويورك" قبل عدة أعوام، ١١ ترشيحاً الثلاثاء، منها أوسكار لأفضل مخرج "سكورسيزي" وأفضل ممثل (ليوناردو دي كابريو) وأفضل ممثل مساعد لآلان الدا وأوسكار لأفضل ممثلة مساعدة للممثلة القديرة كايت بلانشيت. يشار إلى أن فيلم "الطيار" هو اقتباس عن السيرة الذاتية لهوارد هيزو، الثري الذي اشتهر بولعه بالطيران. واستطاع سكورسيزي ان يخطف الأضواء عن زميله الممثل والمخرج كليلنت إيستوود،

## جوائز الأوسكار وهوشحات الجدارة والفوز



ما فازت بيننغ، كما يتوقع البعض، فسيكون ذلك لشعبيتها في هوليوود. بالأسبعية لي على أن الترشيحات تؤكد على علاقة معقولة بالنوعية الإجمالية هي المستوى الرفيع بصورة متزايدة للتمثيل. فقد كان هناك هذا العام الكثير من المرشحين لجائزة أفضل ممثل بحيث أن تحديد خمسة فقط قد سد الطريق على التصنيف. وفي سنة اقل ازدهاماً، فليس غياماتي فقط، وإنما أيضاً ليام فيسون، فيلم "كينسي"، وجيف بريجيز في "الباب في الطابق الأرضي" وجايفير بارديم في "البحر من الداخل" كانوا سيكونون من المختارين لهذه الجائزة على وجه التأكيد تقريبا.

طويلة المدى يمكن تمييزها في الترشيحات، وتستمر الضجوة القائمة بين ستوديوهات هوليوود وما تبقى من الحركة السينمائية المستقلة، ففي فئة الفلم الأفضل، يميل الميزان نحو هوليوود، فقط مع فلم "الطرق الجانبية" باعتباره مركبة لا نجومية. وثلاثة من تلك الترشيحات تتبع صيفاً مثبتة، وهي "الطيار"، و"شعاع واكتشاف أرض لا وجود لها العثور على نيفرلاند"، أما الرابع، وهو "فتاة المليون دولار" كليلنت إيستوود، فهو هجين عتيق الطراز على نحو باعث على الفخر مكون من دراما ملاكمة وقصة مدرة للدماغ. ويشير ترشيح إيستوود لأفضل ممثل وأفضل مخرج إلى قوة (فتاة المليون دولار).

أغلبها في هذا الوقت الذي تقراً فيه هذه السطور. وتكون عقيمة في الماء. ويمكنك وربما كان أكثرها امتاعاً إقصاء بول غياماتي الذي انتخبته (دائرة نقاد نيويورك السينمائيين) كأفضل ممثل، وسيتم تفسير ذلك في وقت واحد معاً كطمة في الوجه بالنسبة للنقاد المتشامخين وكإشارة بسان "الطرق الجانبية" Side ways قد تتزايد. والإجماع هو أن البنية تحتاج بشدة إلى فحص دقيق. وإذا شئنا أم ايينا، فإن التنكهن بالمباراة الثانية، في هذا الشهر، هيلاري سوانك وأنيث بيننغ لجائزة أفضل ممثلة، وبعد خمس سنوات من دوريهما التنافسيين في "أيها الأولاد لا تبكوا" و"الجمال الأمريكي"، ستكون قصة ترفض الانقضاء. وأحد الأمور التي أسترع بالامتنان لها هو أن أشاعر تملأ الفراغ. ومن أجل مفاجآت فعلية، سيكون على المتكهنين أن يقيموا جلية بين وقتنا هذا و٢٧ شباط حين يجري إعلان الجوائز مع بعض القبلات المنشرة من الأخذ والرد، التي سيتهم هضم

## الإيحاء من خلال الأغنية في الفيلم

فكأننا نرى الموسيقى متحققة ومرئية وليست مسموعة فقط!! وبذلك تؤدي دوراً فنياً يعمق الجمال عند المتفرجين، فتصنيف رونقا وشاعرية على الحكاية، أو القصة التي يعرضها الفيلم. لقد عبرت الموسيقى في (ماما روما) عن فكرة العذاب وبذلك ترتفع أحاسيس المتفرج وتنخفض، وقد يزداد توتره فيصبح نشيطاً أو ينخفض توتره فيصبح متكاسلاً، أو تجذبه مشاعر من الفرح والهجة والانطلاق، أو تكون حزينه مقبضة للروح، مكبلة للحركة ومعيقه لها. وتسجل السينما العالمية، النجاحات المتتالية التي اجتذبت إليها الجمهور، وشوقتهم لتابعة نجوم الغناء والرقص والاستعراض، مثل افلام (الفيس بريسلي) أو في السينما العربية مثل: أفلام (عبد الوهاب) و(أم كلثوم) و(عبد الحليم حافظ، وفريد الأطرش، وفيروز، صباح، وشادية) وسواهم. فالأغنية، مثل الأفلام الموسيقية الاستعراضية شاعت كثيراً في اتجاه من الأفلام لتجذب وتشوق جمهوراً عريضاً، يرغب في متعة سماع الأغاني، وهي مصورة ولها قصة أو حكاية في فيلم من الأفلام.

(المبدأ في السينما هو الإيحاء) (..) فنأ يخدم الغناء الفكري لقتل بشرية هائلة، ينبغي له أن يظل دائماً في مستوى رفيع من الناحية الجمالية والأخلاقية) إذن يختلف المخرجون في طرق إدهاشهم وتشويقهم للمشاهدين، فمنهم من يتقوى بواقعية الحياة نفسها، ومنهم من يلجأ إلى جمالية الفن السينمائي، وهذا واضح في قول (جان لوك جودار) مخاطباً متفرجه بالنص الآتي: (لا تصدق أن ما تراه أمامك هو الواقع، إن ما تراه هو السينما).

أ. د. عقيل مهدي يوسف

اختلف المتفرجون في ردود أفعالهم، فيما كان المتفرج في النظرة التقليدية، يتشوق إلى بعض الأفلام التي يفضلها، لأنها تمتلك القدرة على نقلنا إلى خارج حدود حياتنا اليومية، إلى عوالم الحركة والخيال والتشويق والأفعال الدراماتيكية والتناظر والأحاسيس بالموضوعات الراقية، من خلال الأزياء المبهرة مثلاً. حاول (جودار) المخرج الفرنسي الشهير، مقاومة هذه الرغبة الجماهيرية الشائعة، وأراد أن ينمي أساليب فنية إخراجية جديدة لينقل المتفرج إلى تجربة جديدة وهي جعله خارج مكان أفلامه، وخارج زمانها وحدتها الدرامي.

ترجمة / عادل العامل  
 عن / نيويورك تايمز